



## PROCÈS-VERBAL

### 9<sup>e</sup> AG ordinaire IG TR Trans Rail

**Date**                **Samedi, 27 juin 2020**

**Heure**             **10:45**

**Lieu**                **Rest. Bahnhof à Bauma**

Participants:	Peter Koch (Pr)	Président
	Walter Huber (Hrw)	Caissier (ZMB)
	Daniel Führer (DF)	Technique
	Ruedi Signer, Jürg Fetzel, Dani Rutschmann + Marcel Bänziger	VHMThB
	Riccardo Keller	Eurovapor
	Thomas Gut	Thurgauerstube
	Markus Isenschmid + Oliver Altdorfer	Team 10439 Olten
	Andy Bär	VHE
	Christian Bänninger + Ernst Lütolf	Verein Pendelzug Mirage
	Martin Bächli + Daniel Huber	TEE Classics
	Thomas Frieden + Fabian Spichtig	Verein Pacific
	Hans-Ueli Lehmann, Cornelia Keller, Andrea Lareida + Andreas Hurt	DVZO
	Michael Steiner	Extrazug.ch
	André Schönenberger + Joel Hofstetter	Railvetica
	Matthias Winkler + Jürg Hanselmann	Verein 241A65
	Jürg Studer	VDM
	Ruedi Krauer + Daniel Wägeli	TR Trans Rail

### Ordre du jour

- |     |  |      |
|-----|--|------|
| 1.  | Election des scrutateurs                             | Pr   |
| 2.  | Approbation du procès-verbal du 02 mars 2019         | Pr   |
| 3.  | Mutations  | Pr   |
| 4.  | Approbation du rapport annuel et des comptes annuels | Hrw  |
| 5.  | Approbation du rapport de révision                   | Hrw  |
| 6.  | Propositions   | Pr   |
| 7.  | Cotisations des membres                              | Pr   |
| 8.  | Election des membres du comité                       | Pr   |
| 9.  | Election des réviseurs                               | Pr   |
| 10. | Divers   | tous |

1	Election des scrutateurs	Responsible	Echéance
	Le Président, Peter Koch, souhaite la bienvenue à l'assemblée et constate une participation très nombreuse de présents malgré les reports corona-obligatoires.  Andy Bär et Martin Bächli sont proposés et élus comme scrutateurs par l'assemblée. Merci à eux.	Pr	

<b>2</b>	<b>Approbation du procès-verbal</b>	<b>du 02 mars 2019</b>	<b>Responsible</b>	<b>Echéance</b>
		Le procès-verbal est approuvé à l'unanimité avec des remerciements.	Pr	
<b>3</b>	<b>Mutations</b>		<b>Responsible</b>	<b>Echéance</b>
		Actuellement, IG TR Trans Rail compte 24 membres, dont Railvetica comme nouveau membre. N'en font plus partie RVT (propre ETF), DSF (propre ETF), EW Nostalgie (pas de véhicules actifs) et Verein Dampfgruppe Zürich (voir DSF).  Lors de l'assemblée de l'année dernière, Swisstrain a été exclue de la communauté d'intérêt IG en raison du non-paiement de la cotisation de membre depuis deux ans. Le montant dû a été payé par Swisstrain immédiatement après son exclusion et Swisstrain a demandé sa réadmission. L'assemblée approuve la réadmission avec une voix contre et sous réserve du paiement d'avance de la cotisation de membre, de même que des quotes-parts d'indemnités de frais pour collaboration active et de la compensation entre membres en faveur du système de maintenance.	Pr	
<b>4</b>	<b>Comptes annuels</b>		<b>Responsible</b>	<b>Echéance</b>
		Les présents sont en possession du compte annuel. Le compte présente un solde de CHF 6'988.60 .  Le bouclage est approuvé à l'unanimité par les membres.	Hrw	
<b>5</b>	<b>Rapport de Révision</b>		<b>Responsible</b>	<b>Echéance</b>
		Le rapport de révision portant la date de ce jour et signé par les réviseurs est présenté. Il est approuvé à l'unanimité par l'assemblée.	Pr	
<b>6</b>	<b>Propositions</b>		<b>Responsible</b>	<b>Echéance</b>
	<b>Proposition Versement d'indemnités aux groupes de travail par les associations</b>	Par leur activité, les groupes de travail génèrent des plus-values pour la communauté IG. Pour cette raison, il convient d'indemniser les collaborateurs des groupes de travail pour leurs frais, et d'indemniser les associations qui délèguent des membres dans les groupes, par le versement d'une compensation par les autres associations.  L'assemblée accepte la proposition prévoyant le versement par chaque association d'une cotisation de base de Fr. 250.- plus Fr. 80.- par véhicule actif. Le montant en question est facturé avec la cotisation annuelle, éventuellement par acomptes.	Hrw	
	<b>Proposition Renommer l'IG</b>	Dans les coulisses ça gronde, à plusieurs niveaux, le nom IG TR Trans Rail dérange. IG TR n'était pas sensée représenter les intérêts de TR, mais les intérêts du trafic des chemins de fer historiques. C'est pourquoi il a été proposé de renommer la communauté IG.  Le comité a été chargé par l'assemblée, avec une voix contre, de soumettre un concept jusqu'au 30.09. et présenter une proposition à l'AG 2021 pour renommer l'IG.	Pr	
<b>7</b>	<b>Cotisations des membres</b>		<b>Responsible</b>	<b>Echéance</b>
		Le maintien du montant de la cotisation à CHF 150.- est accepté à l'unanimité.	Pr	

8	Election des membres du comité		Responsible	Echéance
		Walter Huber, Daniel Führer et Peter Koch proposent leurs candidatures pour une nouvelle année et sont élus à l'unanimité.	Pr	

9.	Election des Réviseurs		Responsible	Echéance
		En plus de Joachim Eberle, Jürg Hanselmann de l'association 241A65 propose ses services comme réviseur. Un grand Merci.	Pr	

10	Divers		Responsible	Echéance
	<b>Analyse technique des véhicules WTU</b>	<p>Daniel Wägeli présente les nouvelles exigences WTU qui entrent en vigueur au 01.07.2020. Le renforcement par rapport au processus actuel consiste en une justification de la formation, ainsi que d'un certificat pour les contrôleurs de véhicules.</p> <p>Les cours de formation pour contrôleurs de véhicules ont lieu les 04. et 11.07.2020. Les associations sont priées de déléguer un collaborateur expérimenté qui instruira ensuite les autres membres de l'association.</p> <p>Etant donné que le trafic de personne, contrairement au trafic marchandises (TPA) ne peut pas s'appuyer sur une réglementation commune, un tel règlement doit être élaborée. Les exigences WTU de 14 pages font la distinction entre maintenance, préparation technique et administrative du train.</p>		
	<b>Etat d'élaboration du Règlement de maintenance</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La définition des composants relevant de la sécurité est terminée.</li> <li>- Des premiers projets pour la réglementation de maintenance ont été élaborés.</li> <li>- TR enverra un projet de la nouvelle convention d'accès au réseau avant le 12.07.2020.</li> <li>- D'autres échéances du planning du système de maintenance figurent dans la feuille annexée.</li> </ul>		
	<b>Successeur du Directeur général TR</b>	Dès le 01.09.2020, André Pellet reprend la fonction de Directeur général de TR Trans Rail. Ruedi Krauer garde la fonction de Directeur général de BauRail.		
	<b>Date et lieu de la prochaine AG</b>	Le président envoie une Invitation-Doodle avec plusieurs propositions de dates situées au printemps 2021. Un hôte accueillant sera cherché par la même occasion.		
		Le président remercie DVZO de son hospitalité, et adresse un merci aux membres pour cette assemblée constructive. L'assemblée est levée.		

Fin de l'assemblée 13.00 h

Pour le procès-verbal



Peter Koch

Le président



Peter Koch

## 10. Verschiedenes Instandhaltungsregelwerk



	TR	Halter	AG IG
<b>Ab Ende Juli 2020:</b>			
Nach Unterzeichnung der Netzzugangsvereinbarung durch Halter: Vollständige Fahrzeugdokumentation (mit Nachweisführung Instandhaltung) für EVU TR verfügbar		X	
<b>Bis Ende Dezember 2020:</b>			
Kompetenzmanagement (Nachweis der Kompetenzen)		X	
Regelwerk zu sicherheitsrelevanten Komponenten fertig			X
Regelung «Meldungen Unregelmässigkeiten mit SR Charakter»	X		
Kommunikation «Definition Ansprechstellen, Inhalt und Art»	X		
<b>Bis Ende April 2021:</b>			
Definierte Komponenten kontrolliert und neue Norm eingehalten		X	
Instandhaltungssystem von TR akzeptiert und eingeführt		X	X

## 9. Divers R glementation de maintenance

	TR	Détenteur	AG IG
<b>Dès fin juillet 2020:</b>			
Après signature de la convention d'accès au réseau par les détenteurs : Documentation complète des véhicules (y compris justificatifs maintenance) disponible pour ETF TR			X
<b>A fin décembre 2020:</b>			
Gestion des compétences (justificatif des compétences)		X	
Finalisation de la réglementation des composants relevant de la sécurité			X
Règlement 'Communication d'irrégularités relevant de la sécurité	X		
Communication 'Définition des lieux de contact, contenu et type'	X		
<b>A fin avril 2021:</b>			
Composants définis contrôlés, y.c. respect de la nouvelle norme		X	
Système de maintenance accepté et introduit par TR		X	X